

论现代教育与教育传统

郭法奇

(北京师范大学 教育学部, 北京 100875)

摘要 教育观念、教育技术和教育制度, 不仅可以作为分析教育传统的维度, 也可以作为影响教育传统的因素, 认识这些因素对于理解教育传统具有重要价值。教育传统是那些已经被历史检验和反复证明、属于教育中常态的事物。现代教育改革不应轻易否定教育传统, 而要坚守教育传统, 并在继承教育传统的基础上进行适度改革, 适应时代不断变化对教育和人的发展提出的新要求。研究现代教育与教育传统的关系具有重要意义。它可以使我们认清现代教育的基础和发展趋势, 认识现代教育思想的特点、经验及不足。

关键词 现代教育; 传统; 教育传统

一般来说, 现代教育是建立在教育传统的基础上的, 现代教育改革需要利用教育传统资源, 反思和促进教育改革的进行。同时, 教育传统也需要与现代教育改革相结合, 在注入现代教育理念的同时, 激发教育传统的活力。从这个意义上说, 认识现代教育与教育传统的关系, 对于促进现代教育的发展是非常必要的。但从目前来看, 对于教育传统的认识还存在一些误区。如有人把教育中的体罚、应试教育, 以及把以记忆为主的考试看成是教育传统, 在教育实践和改革中产生了负面影响。因此, 有必要从历史与现实的角度对现代教育与教育传统的关系进行分析和反思, 认识教育传统在现代教育改革中的地位与价值。

一、关于“传统”与“教育传统”的认识

如何理解“传统”, 美国社会学家爱德华·希尔斯在《论传统》一书中曾指出, 所谓“传统”是指“代代相传的事物”, 即任何从过去延传至今的观念和事物。对于传统, 人们可能不知道是谁创造了它, 但是它与人的存在联系密切。^①

关于“传统”的构成, 学者们较多认为传统主要是一种精神实体。如受儒家文化影响, 中国社会长期重德轻利, 形成了重伦理道德的教育传统。这种解释有一定道理, 但它忽略了传统中还包含物质性的内容。传统是精神实体和物质实体

的统一体。当然, 在传统中, 精神性实体占有重要的地位。

关于“传统”的内容, 有研究者指出传统既包含积极性的, 也有消极性的, 应该继承传统中积极性的内容, 摒弃传统中消极性的成分。^②但是对如何评价和判断传统中的“积极性”和“消极性”的内容则论述不够。其实, “传统”内容还可能包含一些“中性”的事物, 并不具有什么倾向性, 但是它与人类的生存和生活密切相关。

综上所述, “传统”虽然是属于过去的东西, 但过去的东西不一定是传统。传统是一种经过长期检验, 为人们所接受、实施或者吸收的观念或者事物。例如, 社会中的道德、规则、秩序、法律等等, 无论人们是否喜欢, 没有它就很难生存, 没有它就很难维系社会的稳定。从这个意义上说, “传统”是指与人的生存密切相关的属于常态的事物。

当然, 作为“传统”的属于常态的事物也会发生变化, 如社会中的道德、规则、秩序、法律等等, 不同时期有不同内容或者不同规定。不过, 随着社会的发展, 那些不适合社会发展的部分会被逐步淘汰, 而经过长期实践检验, 那些适合的部分将被保留下来, 成为今天人们生活的重要内容。

与“传统”的理解相关, “教育传统”是指经

收稿日期 2013-10-09

基金项目 教育部 2011 年规划基金项目“现代教育的探索: 杜威的问题与范式”(11YJA880026)

受教育实践检验、比较稳定、被人们认同和接受的事物。它包括一定的教育观念、内容、方法、惯例、制度等。从这个意义上说,教育传统也是指在教育中那些属于常态的观念和事物。

需要指出的是,虽然教育传统是属于常态的事物,但它具有一定相对性。不同时期的教育有属于那个时期的常态的事物。如古代有古典教育传统;近代有科学教育传统;现代有民主教育传统。不过,现代教育传统的内容可能更丰富些。因为教育传统是各个时代不断积累的产物,近代的东西要比古代丰富些,现代的东西要比近代丰富些。

当然,古代的教育传统在现代仍然具有常态性和一定价值。有学者指出,应该继承优秀的教育传统。认为优秀的教育传统符合人的认识发展规律和教育发展规律,不仅适应一个社会阶段,而是适用于一切社会阶段。如中国教育史上的“重教”、“立志”、“尊师”等^③。这种情况在西方也存在。如英国的贵族教育。有人指出,英国的贵族教育主要在于贵族精神的继承。这种贵族精神的核心是对“规则”和“法律”的尊重。例如,英国王权历史中的“王在院内、王在法下”的传统^④就是这种观念的体现。在西方人看来,“贵”和“富”不是一回事;富是物质的,贵是精神的。贵族的首要标准是看一个人精神所达到的高度,而不是看他拥有多少物质财富。有研究者指出,贵族精神之所以在西方能得到保存,一个重要原因是当西方贵族社会转入到平民社会之后,资产阶级并没有完全否定、批判贵族文化。相反,他们把子女送到贵族学校学习,认为贵族精神代表了人的尊严和品行。

当然,教育历史或者现实中也存在一些非常态的事物,如教育的专制、学校的体罚、教学的灌输,以及注重记忆的考试等。虽然它们存在了很长时间,但是这些现象不是教育中的常态,不属于教育传统的内容。从长远看,它们不符合人类社会和教育的规律,不利于人的发展和社会的进步。

二、教育传统认识的维度、关系及核心要素

一般来说,认识教育传统可以从教育观念、教育技术(包括教育手段、方法、设施等物质性的东西)以及教育制度等三个维度进行分析,也就是说,教育观念、教育技术,以及教育制度这三个方面都涉及到教育传统的内容。先来看三者

的形成及其关系。

从人类历史看,与教育技术和制度相比,教育观念的形成要早一些。例如,史前社会时期虽然还没有形成一定的家庭制度、国家制度,以及学校教育制度,但是已经产生了维护种族和部落社群生存的习俗、道德和教育观念。史前社会的一些技术手段的产生也有其观念的基础,它与人们对日常生活和经验的认识有关。在教育方面,史前社会人们为了应对生活,还发明了两种教育模式——祈祷模式和技术模式。^⑤

从现实教育看,教育观念是各种教育活动、技术和教育制度的基础。没有教育观念,教育活动、教育技术或教育制度都缺乏思想支柱。由于人要面对教育现实,在这个过程中会产生一系列要解决的教育问题,如何思考和处理这些教育问题就产生了观念。以后随着社会发展的复杂和多样,由于每个人的认识不同,许多观念在一起相互交流、碰撞就形成了一定的教育“观念市场”。各种不同的教育观念在这个“市场”中展开竞争,就为人们进行选择教育观念提供了条件。如在各种教育观念的竞争中,人们总是选择那些解释得较好,并且能够解决一定现实问题的教育观念。

另外,教育技术和教育制度又是教育观念外化的体现。无论是教育制度,还是技术,都体现着一定的教育观念所在和影响。当然,教育观念的实现也必须依托教育技术和教育制度的支持。

在各种观念包括教育观念中,道德观念是观念也是教育观念的核心要素。如,“真”与“假”、“好”与“坏”、“善”与“恶”等。当然,世界上不同的道德观念体系,包括文化和宗教等,体系庞大,内容繁多,不仅影响了教育观念,也影响了相应的教育制度和技术体系。新的教育观念取代原有的观念主要是通过批判和更新旧的教育观念及核心要素实现的。

同样,在现代教育改革中,所谓的教育公平、正义等观念也是道德观念体系的外在体现。因为这些观念体系涉及的是对人自身以及人与人之间关系认识的问题。如古代社会和教育强调的是富贵有命、上尊下卑;现代社会和教育强调的是平等尊重、自由选择。道德观念的不同影响了教育观念选择的不同。

需要指出的是,不同的道德观念体系也存在相同的部分。例如,一个持有西方文化和教育观念的人会对持有中国文化和教育观念的人的道德观念表示认同,反之亦然。其中重要的原因是双

方道德观念中有一定的兼容或者重叠的部分。也就是说,无论什么文化、教育背景,人们的道德观念都有一定的共性部分,如诚实守信、宽以待人、做好事不做坏事、强调自由、平等。反之,如果人类社会的道德缺乏这种共性,多是分离和对立的,那么整个世界和教育也是对立和隔绝的。人类社会如果没有了作为人所应当具有的共性的道德体系,所谓教育的公平、正义等都是不存在的。反过来看,如果生活在一个没有尊严、没有信任、没有安全感的社会,那这样的社会很难给人带来幸福。从这个意义上说,道德观念的共性是人类社会和教育存在和发展的基础。

人类社会道德观念以及教育观念共性的最高原则是“人人平等”。用中国古代儒家代表孔子在《论语》上所讲的话,就是“己所不欲,勿施于人”。这句话的反命题是“己所欲,施于人”;逆反命题是“施于人,己所欲”。由于“己所不欲,勿施于人”所强调的是人与人关系上的平等,因此,反命题是不成立的,而逆反命题是成立的。“己所不欲,勿施于人”的通俗表述是,你“自己不希望痛苦,也不应该让别人痛苦”;“施于人,己所欲”的通俗表述是,你“让别人痛苦,你也要准备好别人带给你的痛苦”。虽然孔子这一思想的初衷可能是对当时统治者的一种劝诫,但是追求人人关系上平等是人类社会和教育共同的道德观念。从历史上看,这一道德观念不仅是中国古代儒家教育的观点,也是犹太教、基督教,以及伊斯兰教等各种宗教、伦理、教育的核心要义。

这一共性的道德观念并不是一开始就存在的,它有一个发展的过程。由于每个人的“欲”是不同的,因此对每个人来说,对事物的道德判断往往是从自己的利益需要出发的。这也就是马克思所说的“人都是从自己出发的”观点。这种对个人利益的追求,在带给人好处的同时,也产生了人与人之间的竞争和冲突。因此,为了保护个人的权益,同时也要顾及他人和大家的利益,人们就开始关注和研究人的利益问题,逐步划分出不同的领域,也就有了个人利益和公共利益、个人领域和公共领域的区分;^⑥也就有了与个人利益相关的私德和与公共利益相关的公德的区分。

私德是指一个人按照自己的好恶建立的道德。在这个领域里,个人说了算。如某人在家里可以做自己喜欢的事情等。划分私德的目的是对个人利益的一种尊重和保护。公德与私德不同,公德是指社会中每一个人都同意建立某些基本道德原

则的结果。如果大家没有或者无法达成完全统一的结果,就有可能通过立法的形式建立。也就是说,公德主要是通过讨论、表决或者进行立法程序的结果,实际上就是建立法律。也就是说,法律的最低限度应该是满足公共道德原则的。^⑦因此,在法律面前“人人平等”就成为现代公民道德教育的重要内容之一。

在现代社会和现代教育中,在处理公德与私德关系问题上人们逐步形成了一些基本原则,主要有以下三个方面:

一是要保护私域和私德。与公域相比,私域过去往往不被重视。表现为经常把属于私域的东西让给公域,或者放弃个人的私域。因此,应强调社会和教育要保护每个人的个人空间,防止外力的强行干预。在教育中保护个人空间的重要性在于,当一个学生的个人利益受到侵扰或者伤害时,他(或者她)可以有一个退避或者缓冲的空间,不至于迫于压力,走上绝路。这一原则体现了对个人权益的保护。

二是要维护社会公域和公德。在现代社会和教育中,不仅要保护个人空间,也要维护公共空间。即在公共领域内,不能把公域当成个人的私域,干扰他人的利益和破坏公德。这主要是防止个人私域的无限扩张和对社会公域的破坏,如公共场所的大声讲话或开会时接手机等。

三是每个人都有建设社会公域的义务和责任,有权参与公德的协商和制定。在教育上要使学生认识到每个人都有自己的个人空间,要给予尊重和保护,但同时要处理好与个人和社会的关系,共同维护公德,促进社会公德的发展。

总之,教育观念、教育技术和教育制度是认识教育传统的重要维度。无论是从历史层面还是从现实层面来审视都可以看到,教育观念与教育技术和教育制度有密切联系,教育观念是教育技术和教育制度的基础,教育技术和教育制度是教育观念的外化表现。在教育观念中,道德观念是教育观念的核心要素。不同的道德观念存在一定的共性,其最高原则是“人人平等”。道德观念的最高原则影响了教育观念,构成了现代教育思想和实践的基础。

三、教育观念的变化与教育传统

教育观念、教育技术和制度不仅是认识教育传统的维度,也可以看作是影响教育传统的一定因素,它们共同作用和影响教育传统的变化。这

里主要以教育观念的变化,特别是教育观念作为一种变量的变化,通过影响自身以及技术和制度的变化来认识其对教育传统的影响。

首先,从历史上看,随着社会的发展,一些教育观念受到挑战并在逐步消失。例如,特权教育观念、性别歧视观念、种族隔离教育观念等等受到挑战。在现代中国,随着计划经济体制转向市场经济体制,教育上的“无差异化”观念、“发展均等化”观念等,也在逐步消退。

其次,一些教育观念是新增加的。例如,中国实行市场经济体制后,教育“机会平等”观念、“尊重学生选择”观念、“维护儿童权益”观念等开始出现,强调教育适应社会发展,教育资源合理配置、人员的合理流动,尊重人的发展和自主性,注重个性化和选择性,保护儿童权益等,成为影响现代教育改革的主要观念之一。

三是一些教育观念在不断修正。例如,教育史上关于对人的本性的认识,大体上有四种。一是认为人的本性是善的;二是认为人的本性是恶的;三是认为人的本性是善恶兼有的;四是认为人的本性是善恶皆无的。对于这四种观点,教育上如何认识呢?对于第一种观点,如果人的本性是善的,那么教育必须是适应或者顺应儿童,因此就有了教育适应儿童和以儿童为中心的教育。对于第二种观点,如果人的本性是恶的,那么教育就应该对儿童严加管理,采取严格的管教措施,因为教育不可能顺应儿童的恶性。对于第三种观点,如果人的本性是善恶兼有,那么教育就应该采取抑恶扬善的办法,使人的善性得以发展,恶性被抑制。对于第四种观点,如果人的本性是善恶皆无,那么教育就应该注重从小为儿童的发展提供一个恰当的发展环境,在使儿童得到自由发展的同时,也能够按照一定规则约束自己。

目前,对人的本性认识的第四种观点已经成为教育传统的重要内容。因为它不仅反映了儿童的真实发展特点,也有利于教育者尊重和保护儿童的权利。

关于教育观念在不断修正的理解,还可以从教育史上关于对人的存在认识的变化加以说明。这里也有四种比较有影响的观点。一是《圣经》中的“上帝决定论”的解释,即把人看作是上帝的造物,认为人的存在是由上帝所决定的。二是法国近代唯物主义的“环境决定论”的解释,他们否定上帝的存在,认为每一个体都是社会环境的产物,人的存在是由社会环境决定的。三是现

代存在主义者的“选择决定论”的解释,他们认为人的存在既不是由上帝决定的,也不是由社会环境所决定的,人的存在是由自己的选择决定的。每一个人都可以完全自由地去决定自己想做什么和成为什么。四是当代认知主义的“认知决定论”的解释。他们认为,人的存在是由人对社会环境的认知及所做出的选择决定的,人的存在是社会环境影响与人对社会环境的认知和选择的产物。

这些不同的观点对教育认识的影响是什么呢?首先,如果人的存在是上帝决定的,那么人做什么或不能做什么就不是完全由自己,也不是由教育决定的,人的发展和教育离不开上帝的救赎和恩惠。第二,如果人的存在是由社会环境决定的,那么在社会没有改造之前,人们尽管不满意自身的发展和教育的现状,但教育不会有真正的变革。第三,如果人的存在完全是由自己决定的,那么除非排除人的发展的一切环境和教育因素,否则人的自由选择不可能超出他所生存的社会环境和教育的限制。第四,如果人的存在是由人对社会环境的认知及所做出的选择决定的,那么人的存在不仅与他的认知有关,也与他的选择有关。也就是说,人的存在是他所接受的教育与他的选择相互作用的结果。

比较而言,第四种解释可能更具张力、更加合理。因为,这种解释不仅注意到了社会环境,包括教育的影响,也考虑到了人的自我选择等多因素对人的行为的作用。当然,也不能完全否认其他三种观点的解释。教育研究主要是一种实证研究,与神学等超经验、超实证的学科不同,它需要对事实的观察和实证。不过,神学虽然不是经验的和实证的学科,但它是有用的。它可以帮助人们确立某种信仰,解决现实生活中一些精神上的烦恼和困惑问题。在教育研究中,对人的认识已经超越了仅仅把人看成被动的环境产物的认识阶段,人主体性和选择性存在已经成为认识和研究现代教育的重要前提假设,也成为教育传统的重要内容之一。总之,把人的发展与环境、教育对人的影响结合起来共同认识和研究人的行为,可以更好解释人的发展和行为。当然,在今天新的社会历史条件下,人们还可以在这四种解释的基础上根据新的观察和事实提出更好的解释。

上面分析再次表明,在影响教育传统中的一些因素中,教育观念的因素是占重要地位的。因为,无论是教育制度因素也好,还是教育技术因素也好,其核心或基础都是教育观念。教育观念

的不断修正和更新可以引起教育制度和技术的变化。相反,如果教育观念没有转变到适应现代社会和教育对人的需求上来,教育制度或者教育技术再好也是无用的,甚至可能出现教育“衰退”的情况。如基础教育中存在的“应试教育”与现代教育技术相结合的“人灌加电灌”的现象。

总之,任何一种教育观念都是人们一定时期教育问题思考和解释的产物,都是在前人解释的基础上针对解释不足而不断修正的结果。这些教育观念是可以进行比较和改进的,也是可能被新的教育观念或者新的解释所取代的。这种对教育问题的新的解释就是用一种比较好的解释来替代目前有限的和不足的,用一种新的观念超越以往的或者现有的观念,最终促进教育的发展和丰富教育传统的内容。

四、现代教育改革与教育传统评价

在现代教育改革中,如何认识、把握和评价教育传统是非常重要的。这里主要以现代学校教育为例加以说明。

一般来说,学校教育中有四个方面是比较重要的,即学校教育内容、学校教育组织、学校教学环境和学校教育评价等。在这里,为什么没有提学校教育中的教师和学生呢?学校、教师与学生是什么关系?

我们知道,过去对学校有一个传统认识,就是“学校是工厂,学生是产品”。学生果真是学校的产品吗?美国经济学家弗里德曼的观点挑战了这一解释。他认为,在学校教育中,家长和学生不是产品,而是消费者,教师和学校管理者是生产者。^⑧这一解释把学生在教育中过去的被动地位变成了现在的主动地位。从教育历史的演变看,这是现代教育观念的重大变化。

当然,仅仅满足于学生是“学校教育消费者”的认识还不够,学校教育的产品到底是什么,是需要回答的。按照弗里德曼的观点,学校教育的产品是学校所能够为学生提供的一切教育服务。它包括教育内容——设置什么课程和教学内容;教育组织——谁来组织教育教学,和采取什么样形式实施教学;教育环境——即学校所提供了所有教育、教学的硬件和软件设施等;教学评价——即学校教育对学生学习水平的认定等。弗里德曼提出的“学校教育是一种教育服务”的观念与以往关于学校教育的认识是不同的,它反映了现代社会对学校教育、教师与学生关系的新认识,提供了

解释现代学校教育的新视角。

在现代教育中,学生是第一位的,学校教育必须尊重学生的地位和促进学生的发展。这一思想与设置学校机构、尊重学生地位、开设学科课程、教师主导教学、采取多样授课形式、坚持考试制度、强调选择与管理相结合等一同构成了现代教育传统的重要内容。也就是说,现代教育中的强调设置学科教学、教师主导教学、多样授课形式、坚持考试制度、强调选择与管理相结合等形式作为一个整体都是为这一理念服务的。

在现代教育中是不是由于强调学生的发展可以取消或者废止教育传统的一些内容呢?这里主要以考试制度为例来分析和理解这一问题。我们知道,在教育传统中,考试制度是一种非常重要的内容。有研究者指出,从历史上看,考试是中国人的发明。中国人是最早采用考试来选拔人才的。先秦时提出一种“尚贤”的观念,儒家的观点就是“学而优则仕”,即不管家世出身,学问优秀的人可以从政,这成为后来科举制度产生的思想根源。西方的“考试”一词最早出现在公元前4世纪柏拉图的《理想国》,提出要用考试方法鉴别人的智力发展水平,至于如何实施,未见具体记载。

从教育传统来看,考试制度是教育的一种常态事物。它自从产生以来便一直成为各国选拔人才的不可缺少的评价制度,逐步由人才评价制度演变为学校教育评价制度。

而取消考试是非常态的。现代教育史上的确存在过这种情况,这主要是指出现在19世纪末至20世纪初期美国和苏联的教育改革。如美国现代教育家杜威所进行的八年芝加哥大学的“实验学校”、20年代苏联的教育教学改革试验,以及30年代美国进步主义教育的“大学与中学关系委员会”进行的“八年研究”等。这些教育试验的共同特点都是取消传统考试评价,鼓励学生自由选择学习、自我评价等。

教育发展为什么需要考试或取消考试,这与人们对考试制度的认识,以及一定历史环境有关。我们知道,人和人是有差异的,人与人的能力也是不同的。教育考试是考察和鉴别人的差异的一种方法。但是完全以考试为主,又失去了考试的意义。上面所说的各种教育试验就是这种认识的结果。当然,尽管人们对取消考试的实验有不同的评价,但从目前来看,考试制度仍然是所有国家学校教育实践所坚持的。

需要指出的是,尽管各国教育仍然坚持考试制度,但考试制度本身及方式也在发生变化,其变化特点是向更具有灵活性、多样化和人性化方向发展。具有更多选择性的考试将会是常态的教育,而死记硬背的、以知识记忆和灌输为主的考试则成为非常态的教育,必定被淘汰。它意味着,在现代教育阶段,坚持考试制度总的趋势是不变的,但它可以随着时代的发展进行微调,以适应现代社会和人的发展的需要。

那么在现代教育条件下如何认识和评价教育传统,或者教育中属于常态的事物?这里有一个基本原则,即在评价一个事物时,需要关注其最本质的特征,即在这个事物中哪些品质是最值得尊重、最值得称赞、最值得认可的。比如说,在学校教育中,一个人的发展需要记忆知识,需要培养兴趣,需要应对考试,需要发展创造力,在这些品质中哪个更重要呢?

学校教育的存在基于三个事实:一是从学生的发展来看,学校教育是学生接受教育的重要时期,这时期学生的吸收力强、吸收信息量大、选择性也强。二是从学校教育的特点看,学校教育不同于家庭教育和社会教育,学校教育可以帮助学生循序渐进地掌握知识,使知识系统化和条理化;三是学校教育的地位看,学校教育是一个人生打基础的时期。学校教育不仅是继续高一级教育的基础,更是一个人生将来事业和生活的基础。因此,在学校教育阶段,与记忆知识和应付考试相比,形成学生的系统知识,培养学生的思考力、批判力和创造力可能更重要,这些品质更值得尊重、称赞和认可。因为,它是一个现代人适应现代社会、不断发展的最重要的品质。如果不发展这些品质,压抑它、打击它,人的思维就僵化了。这也就是为什么教育特别强调培养学生的创造力、思考力和批判力的重要原因。因此,学校教育的目的不在使学生记忆许多知识,也不在以应试为目的,而在养成学生思考问题,认识自然和社会的能力、技能,以及发展创造力的品质。

当然,教育中非常态的事物也有一定价值。它有利于人们认识常态的事物不容易认识的方面,有利于改变长期以来由于坚持常态的事物,使其固化,甚至僵化,不能应付新情况和突发事件的弊端。如现代教育中美国伊里奇的“非学校化”思想和前苏联的“学校消亡论”等,虽然这些思想没有被教育界全面接受,但是它们起到了警示人们反思学校教育的作用。

五、几点结论

通过以上的研究可以看到,第一,教育传统是那些已经被历史检验和反复证明、属于常态的事物。现代教育改革不应轻易否定教育传统或者教育常态性的事物。

第二,研究教育传统,可以从教育观念、教育技术和教育制度的维度进行分析,也可以把它们作为一定的影响因素进行思考。在这些因素中,教育观念与教育技术、教育制度联系密切,并是其中重要的影响因素,它们的变化可以引起自身以及教育传统的变化。

第三,现代教育传统内容非常丰富。设置学校机构、尊重学生地位、开设学科课程、教师主导教学、采取多样授课形式、坚持考试制度、选择与管理相结合等一同构成了现代教育传统的重要内容之一。

第四,在现代社会条件下,评判教育传统的基本原则是,要关注事物的本质,看事物的哪些品质更值得尊重、值得称赞和值得认可。

第五,现代教育改革要以现代社会发展及对人的新的认识为依据进行,在坚持教育传统的基础上进行恰当的改革,适应社会不断变化对教育和人的发展提出的新要求。

注释

①爱德华·希尔斯:《论传统》,傅铿、吕乐译,上海:上海人民出版社,1991年,第5页。

②③孙培青:《教育改革与优秀教育传统的继承》,《沈阳师范大学学报》(社会科学版)2005年第6期。

④即国王的权力受议会制约,国王的权力不能大于法律。

⑤祈祷模式是指人们通过祈祷、献祭、宗教等形式安抚超现实的各种神灵力量,改变人的行为,以保护人的生存和生活秩序的形式。祈祷模式的观念基础是:生存环境的危机,如洪水、灾难等都是神灵发怒的力量表现。在无法征服这些力量时,只有顺从它才能避免失败并有可能获胜。技术模式是指通过行动、辅以实用工具来改变环境,控制自然力量的手段。例如,人们发现木材能够燃烧取火;火可以取暖、烧烤,还可以驱赶野兽;野兽可以诱捕,捕获的野兽还可以驯养等等。结果,人们发明了取火的技术,发明了捕获和驯养野兽的技术等。技术模式的观念基础是:自然界和现实生活的问题,在一定程度上还可以通过人类的自身力量来解决。人类借助对环境 and 事物的观察,通过发明和利用相应的工具、手段作用于环境,以获得对环境和生活的一定控制。

⑥自利主要指个人自己的利益;他利主要指别人的利

益。二者有联系也有区别,一个人不能为了自己的利益而侵犯别人的利益。人与人的利益要分清楚,就要立法保护私有财产。

⑦法律与公共道德原则应该是一致的,当然也有不能够满足公共道德原则的情况。在这种情况下,社会的道德水平将会受到伤害和下降。如法律对做好事或者见义勇为者行为的误判。

为者行为的误判。

⑧米尔顿·弗里德曼、罗斯·弗里德曼:《自由选择》,胡骑等译,北京:商务印书馆,1982年,第69页。

责任编辑 曾新

Modern Education and Educational Tradition

Guo Faqi

(Department of Education, Beijing Normal University, Beijing 100875)

Abstract : Education idea, education technology and education system, not only can be used as the dimensions of analyzing the traditional education, but also can be used as the factors influencing traditional education. Understanding these factors has important value for the understanding of traditional education. This paper argues that, educational tradition are the ones which have already passed the history inspection and been repeatedly proved, belonging to the normal things in education. Modern education reform should not easily deny educational tradition, but sticking to educational tradition, and doing proper fine-tuning on the basis of inheriting educational tradition to adapt to the new requirements asked by the changing of time. It is of great significance to study the relationship between modern education and educational tradition. The study can make us understand modern education thoroughly, such as, the foundation of modern education, its development trend, the characteristics of its thoughts, its experience and deficiencies as well.

Key words : modern education; tradition; educational tradition